



No de résolution  
ou annotation

## Municipalité de Saint-Édouard

**Séance ordinaire du Conseil municipal de la municipalité de Saint-Édouard, tenue le 1<sup>er</sup> août 2016 à la salle du Conseil, située au 405C, Montée Lussier, à Saint-Édouard, à laquelle étaient présents Messieurs les conseillers Gaétan Boulerice, Sylvain Seyer, Daniel Racette et Madame la conseillère Annie Lussier. Étaient absents Messieurs les conseillers Claude Poissant et Alain Poissant.**

**Formant quorum sous la présidence de Monsieur Ronald Lécuyer, maire. La directrice générale et secrétaire- trésorière, Madame Christine Tremblay était présente la séance débute à 20 h.**

1. Ouverture de la séance
2. Moment de recueillement
3. Lecture de l'ordre du jour
4. Adoption de l'ordre du jour
5. Période de questions du public
6. Dépôt de la correspondance du mois
7. **LÉGISLATION**
  - 7.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2016
  - 7.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juillet 2016
  - 7.3 Engagement permanent - Pompier à temps partiel pour le Service de la sécurité incendie de Saint-Édouard
  - 7.4 Engagement permanent - Pompier à temps partiel pour le Service de la sécurité incendie de Saint-Édouard
  - 7.5 Avis de motion en vue d'abroger le règlement intitulé « Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux # 2014-251 et de le remplacer par le règlement # 2016-278
  - 7.6 Avis de motion en vue d'abroger le règlement intitulé « Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux # 2012-244 et de le remplacer par le règlement # 2016-279
8. **FINANCES ET ADMINISTRATION**
  - 8.1 Paiement de la liste de comptes fournisseurs du mois
9. **GESTION DU MATÉRIEL ET DES IMMEUBLES**
  - 9.1 Responsable de la gestion du matériel et des immeubles - Le conseiller, Monsieur Daniel Racette
10. **GESTION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 10.1 Comité du service de la sécurité incendie- Le conseiller, Monsieur Gaétan Boulerice
  - 10.2 Comité du trio du service de la sécurité incendie- Le conseiller, Monsieur Gaétan Boulerice
  - 10.3 Comité de parrainage Sûreté du Québec - Le conseiller, Monsieur Claude Poissant
11. **GESTION DU RÉSEAU ROUTIER**
  - 11.1 Responsable de la gestion du réseau routier - Le maire, Monsieur Ronald Lécuyer
12. **GESTION DES LOISIRS ET DE LA FAMILLE**
  - 12.1 Comité de gestion des loisirs et de la famille – Le conseiller, Monsieur Sylvain Seyer
13. **GESTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES**
  - 13.1 Responsable de la gestion de l'environnement et de l'assainissement des eaux usées - Le conseiller, Monsieur Alain Poissant
14. **GESTION DE LA BIBLIOTHÈQUE ET DE LA CULTURE**
  - 14.1 Comité de la bibliothèque et de la culture - La conseillère, Madame Annie Lussier
15. **GESTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**
  - 15.1 Responsable de la gestion des technologies de l'information – La conseillère, Madame Annie Lussier
16. **PÉRIODE DE QUESTIONS**
17. **VARIA**
18. **CLÔTURE DE LA SÉANCE**

### 16-08-124 Adoption de l'ordre du jour

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** l'ordre du jour de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> août 2016.



No de résolution  
ou annotation

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	O				
# 2 Gaétan Boulerice	P	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE			✓
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE			
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE			

**2 personnes sont présentes dans la salle**

**Dépôt de la correspondance du mois**

**16-08-125 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2016**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Daniel Racette **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2016, tel que rédigé.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	P				
# 2 Gaétan Boulerice	O	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE			✓
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE			
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE			

**16-08-126 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juillet 2016**

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ADOPTER** le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 juillet 2016, tel que rédigé.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	O				
# 2 Gaétan Boulerice	P	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE			✓
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE			
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE			

**16-08-127 Engagement permanent - Pompier à temps partiel pour le Service de la sécurité incendie de Saint-Édouard**

**CONSIDÉRANT QUE** la résolution 16-02-027 concernant l'embauche de monsieur Alexandre Girard-Claveau au poste de pompier à temps partiel ;

**CONSIDÉRANT QUE** la période de probation est terminée ;

**CONSIDÉRANT** les bonnes recommandations du directeur du Service de la sécurité incendie ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents ; **DE CONFIRMER** l'engagement permanent de monsieur Alexandre Girard-Claveau comme pompier à temps partiel.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	O				
# 2 Gaétan Boulerice	P	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE			✓
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE			
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE			

**16-08-128 Engagement permanent - Pompier à temps partiel pour le Service de la sécurité incendie de Saint-Édouard**

**CONSIDÉRANT QUE** la résolution 16-02-028 concernant l'embauche de monsieur Frédéric Bougie au poste de pompier à temps partiel ;

**CONSIDÉRANT QUE** la période de probation est terminée ;

**CONSIDÉRANT** les bonnes recommandations du directeur du Service de la sécurité incendie ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** la conseillère Annie Lussier **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents ; **DE CONFIRMER** l'engagement permanent de monsieur Frédéric Bougie comme pompier à temps partiel.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	P	# 5 Daniel Racette	O				
# 2 Gaétan Boulerice	O	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE			✓
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE			
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE			



No de résolution  
ou annotation

**16-08-129 Avis de motion en vue d'abroger le règlement intitulé « Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux # 2014-251 et de le remplacer par le règlement # 2016-278**

**AVIS DE MOTION** est donné par le conseiller Gaétan Boulerice qu'à une séance subséquente, le conseil considérera l'adoption avec dispense de lecture en vertu de l'article 445 du Code municipal, le règlement numéro 2016-278 intitulé « Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux » abrogeant et remplaçant le règlement # 2014-251 portant le même titre.

**16-08-130 Avis de motion en vue d'abroger le règlement intitulé « Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux # 2012-244 et de le remplacer par le règlement # 2016-279**

**AVIS DE MOTION** est donné par le conseiller Sylvain Seyer qu'à une séance subséquente, le conseil considérera l'adoption avec dispense de lecture en vertu de l'article 445 du Code municipal, le règlement numéro 2016-279 intitulé « Code d'éthique et de déontologie des employés municipaux » abrogeant et remplaçant le règlement # 2012-244 portant le même titre.

**16-08-131 Paiement de la liste des comptes fournisseurs du mois**

**CONSIDÉRANT QUE** la directrice générale, en vertu du *règlement n° 150 sur la délégation des compétences et les règles de contrôle et de suivi budgétaire*, doit préparer et déposer périodiquement au Conseil, lors d'une séance ordinaire, un rapport des dépenses qu'il a autorisé ;

**IL EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **D'ACCEPTER** l'inclusion des dépenses autorisées à la liste des comptes du mois et **D'APPROUVER** le paiement des factures correspondantes totalisant une somme de 109 018, 87\$;

**ET QUE** ce rapport soit classé sous le numéro **2016-07** et considéré comme faisant partie intégrante de la présente résolution.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)
#	Nom	O	A	ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1	Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	O	
# 2	Gaétan Boulerice	P	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE
# 3	Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE
# 4	Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE

**GESTION DU MATÉRIEL ET DES IMMEUBLES**

**Responsable de la gestion du matériel et des immeubles - Le conseiller, Monsieur Daniel Racette**

- Aucun commentaire ce mois-ci

**GESTION DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**Comité du service de la sécurité incendie- Le conseiller, Monsieur Gaétan Boulerice**

- Monsieur Boulerice mentionne que les projets sont tous réalisés et que tout va très bien.

**Comité du trio du service de la sécurité incendie- Le conseiller, Monsieur Gaétan Boulerice**

- Monsieur Gaétan Boulerice mentionne que le candidat retenu pour le poste de préventionniste des incendies à haut risque et très élevé est monsieur Alexandre Girard-Claveau. Il est déjà pompier à Saint-Édouard et Sherrington. Il a la formation. Il commencera à travailler à Saint-Édouard demain le 2 août. La Municipalité de Saint-Michel fait l'embauche de cette ressource et refacture aux 2 municipalités tel que stipulé dans le protocole d'entente.

**Comité de parrainage Sûreté du Québec - Le conseiller, Monsieur Claude Poissant**

- Absent

**GESTION DU RÉSEAU ROUTIER**

**Responsable de la gestion du réseau routier - Le maire, Monsieur Ronald Lécuyer**

- Monsieur Lécuyer mentionne que nous n'avons pas réussi à faire tout le rang St-Georges étant donné que le ministère des Transports avait deux (2) municipalités qui voulaient l'asphalte recyclée. Nous sommes sur la liste des prochains travaux. Quelques voyages de gravier ont été fait sur le rang St-Georges pour rectifier les trous.

**GESTION DES LOISIRS ET DE LA FAMILLE**

**Comité de gestion des loisirs et de la famille – Le conseiller, Monsieur Sylvain Seyer**

- Monsieur Sylvain Seyer mentionne que depuis plus de trois (3) mois, il n'a pas de nouvelles du comité des Loisirs et il ne reçoit plus aucun procès-verbal.



No de résolution  
ou annotation

**GESTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX USÉES**  
**Responsable de la gestion de l'environnement et de l'assainissement des eaux usées-**  
**Le conseiller, Monsieur Alain Poissant**

➤ Absent

**GESTION DE LA BIBLIOTHÈQUE ET DE LA CULTURE**

**Comité de la bibliothèque et de la culture – La conseillère, Madame Annie Lussier**

➤ Madame Annie Lussier informe que la dernière réunion du comité PFM-MADA a eu lieu le 11 juillet. Madame Cassandra Rochefort, agente de développement de la MRC des Jardins-de-Napierville, a présenté les statistiques Canada de la région. Statistiques qui remontent à 2011. Le comité est à l'élaboration d'un sondage qui sera distribué, à la fin août, à toute la population de St-Édouard afin de connaître les besoins des citoyens. Le comité prévoit se rencontrer pour une troisième rencontre, le 28 septembre.

**GESTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

**Responsable de la gestion des technologies de l'information - La conseillère, Madame Annie Lussier**

➤ Madame Lussier mentionne qu'elle a eu de très bons commentaires de la population au sujet du site Internet de la Municipalité.

**Période de questions du public**

**Monsieur Alain Dumouchel domicilié au 284A, rang Lafrenière**

- Monsieur Dumouchel voudrait savoir, à nouveau, quelle est la dimension du terrain demandé par la commission scolaire pour l'agrandissement de l'école ?
  - Monsieur le maire et la directrice générale mentionne que nous n'avons toujours pas reçu l'information de la commission scolaire à ce jour et que lorsque nous l'aurons, nous informerons le Comité des loisirs.

**Monsieur Alain Dumouchel domicilié au 284A, rang Lafrenière**

- Monsieur Dumouchel voudrait savoir si le comité des Loisirs peut enlever le piquet installé en plein centre du terrain de soccer ?
  - La directrice générale mentionne qu'elle fera la vérification demain, auprès de l'arpenteur et qu'elle informerait, par courriel, le comité des Loisirs à savoir s'ils peuvent l'enlever.

**16-08-132 Levée de l'assemblée**

**II EST PROPOSÉ PAR** le conseiller Gaétan Boulerice **ET RÉSOLU** à l'unanimité des conseillers présents **DE LEVER** la présente séance à 20 h 38.

Vote des membres du conseil :				PROPOSEUR (P)	VOTE POUR (O)
				ABSENT (A)	VOTE CONTRE (N)
# 1 Annie Lussier	O	# 5 Daniel Racette	O		
# 2 Gaétan Boulerice	P	# 6 Alain Poissant	A	ADOPTE A L'UNANIMITE	√
# 3 Claude Poissant	A	Maire :		ADOPTE A LA MAJORITE	
# 4 Sylvain Seyer	O	Maire suppléant :		REJETE	

  
Ronald Lécuyer,  
Maire

  
Christine Tremblay  
Directrice générale et secrétaire-  
trésorière